



## Bonne rentrée !

Comme tout le monde en septembre, l'association fait sa rentrée.

L'agenda se remplit, l'automne est une période chargée pour nous avec les manifestations et le suivi de la pépinière, et nous commençons les ventes à partir de novembre.

J'espère que vos récoltes ont été bonnes, même si pour

pas mal d'entre nous les pruniers et les pommiers se sont montrés moins généreux que l'année précédente, il est vrai assez exceptionnelle.

Notez les rendez-vous où l'association sera présente.

Je vous invite à venir participer aux stands,

c'est l'occasion de contacts et d'échanges sympathiques. Proposez-vous pour une demi-journée ou plus.

*Commencez aussi à penser à vos commandes d'arbres.*

A très bientôt !  
E.J.



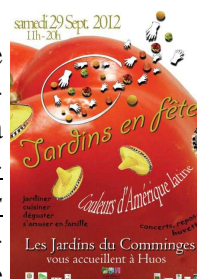
## Nos prochains rendez-vous

Le journal sortant plus tard que prévu (difficile d'avoir toutes les dates !!!), les Pyrénéennes viennent de se terminer. Vous aurez sans doute vu des affiches et peut-être y avez-vous fait une visite. C'est tous les trois ans à Saint Gaudens l'occasion de voir des vaches et de monstrueux tracteurs... L'association a participé à plusieurs éditions, entre les races sauvegardées de cochons noirs et de poules gasconnes, pour composer un pôle « biodiversité » plus ou moins alibi. Nous n'avons pas été sollicités cette année, et l'association n'a pas été non plus remplacée pour représenter le patrimoine végétal, du

moins pour la toute petite partie que constituent les fruitiers. Ce n'est pas la priorité manifestement...

En revanche nous participerons à la Fête des Jardins à Huos le 29 septembre, puis le dimanche 28 octobre à la Fête de la Pomme à Sauveterre de Comminges (dans la salle des fêtes). Comme d'habitude, la journée du samedi est consacrée au pressage de pommes sur place, le vendredi des classes viennent participer à des animations. Nous proposerons un atelier avec une partie dégustation qui plaît toujours aux enfants, à moins que nous ayons des problèmes pour ré-

unir assez de fruits. Nous participerons à une autre journée d'animation pour les scolaires organisée par les Champs du Possible et la Communauté de Communes le 20 novembre à Saint Gaudens. Vous pourrez aussi venir à Aurignac les 10 & 11 novembre pour la Foire de la Saint Martin (qui ne pourra être qu'ensoleillée cette année !) et peut-être à Aspet pour le Marché de la Sainte Catherine le 24 novembre, je confirmerai par mail.



### Sommaire :

- Pressage de pommes
- Une visite des PJMP
- Tout sur le noyer
- Dates à retenir
- Fête des simples
- Recherche pommes ou vergers

## Pressage de pommes

Devant la récolte de pommes exceptionnelle l'automne dernier, trois d'entre nous ont fait un essai de pressage de pommes et de pasteurisation de jus.

Nous avons loué le matériel pour cette première expérience et certains ont souhaité étudier la possibilité pour l'association d'acquérir le matériel nécessaire pour proposer cette activité aux adhérents.

Renseignements pris, l'investissement semble déraisonnable pour notre budget, aussi souhaitons-nous réserver le même matériel cet automne. Nous avons



réservé le matériel nécessaire pour la journée du **vendredi 5 octobre** (avec possibilité de commencer la pressée la veille si nous sommes nombreux).

Si vous avez des pommes à presser et êtes intéressé(e), dites-le nous très vite pour que nous puissions nous organiser et donnez-nous une idée de la quantité de pommes que vous envisagez de presser. Nous répartirons les frais de location entre les participants, en fonction des quantités (approximatives bien sûr) de fruits.

Nous avons constaté l'an passé qu'il est difficile de séparer les récoltes des uns et des autres, aussi nous vous faisons confiance pour la provenance de vos pommes (sans pesticides).

Il faut compter une petite journée depuis la première opération de râpage jusqu'à l'embouteillage, nous proposons donc de partager un repas à midi.

Enfin si vous avez besoin de bouteilles et/ou de bouchons, faites-le nous savoir rapidement pour que nous puissions en commander. Il faut compter environ 0,50 € par bouteille en verre, qui peut être réutilisée chaque année.



*A la Fête de la Pomme à Larroque*



## Une pomme du Kazakhstan

Nous avons eu l'occasion de voir en chair et en pépin une pomme du Kazakhstan, que nous nous sommes empressés de photographier. (Rappelez-vous le film projeté lors de l'assemblée générale sur les pomiers qui seraient à l'origine de nos actuelles variétés !) Nous



vous présentons la géante en exclusivité : cet exemplaire des forêts kazakhes a une forme tronconique, une belle couleur rouge à l'insolation, une peau lisse et brillante et un calibre impressionnant ! Elle a l'air très saine, elle avait déjà beaucoup voyagé quand nous l'avons observée et paraissait toujours fort appétissante.

Un seul un regret : ne pas l'avoir goûtée, nous attendons des nouvelles de son parfum



quand son propriétaire l'aura testée !



# Tout sur le noyer



L'arbre a mauvaise réputation car malgré l'engrais apporté à son pied, l'herbe n'y pousse pas fort. C'est dû au tannin et à une autre substance toxique : le juglon contenu dans l'écorce et

les feuilles. Quand l'eau de pluie y ruisselle, cela entraîne un dépérissement des plantes situées en dessous. Mais cela éloigne les taons ! C'est pourquoi on plantait souvent un noyer dans les pâtures pour que les vaches et les chevaux s'y abritent, comme au carrefour de Rebirechioulet. Par contre les bergers ne devaient pas y faire la sieste sous peine de maux de tête !

D'après toutes les légendes, l'arbre était maléfique. Aussi, pour s'en protéger, il fallait soit enlever un peu d'écorce ou une branchette de l'arbre, soit lancer une pierre contre son tronc en tournant le dos. Cependant la nuit de la Saint Jean, une branchette placée au-dessus des portes, des fenêtres et dans les étables, protégeait gens et animaux.

Deux indications nous sont données par les proverbes locaux pour le temps de la récolte :

« *Entre las duas Nostras Damas, que cau amassa las nogas* » (du 15 août au 15 septembre)

« *Per Santa Crotz, bota las nogas en devantau* » (14 septembre)

Car le fruit, lui, était bénéfique : depuis la plus haute antiquité, il est symbole de fécondité et d'abondance et on lançait des noix sur les mariés dans toutes les régions. On les décrivait ainsi :

« *Quatre doumaselas dens un couvent*

*Que verson pas plujo ni vent* »

ou de façon plus coquine

« *Qautre cuissetas dens un liet La zigazaga en pel miei* »

Dans notre région on cultivait des noix bijou dont le fruit est très petit, mais la coquille très grosse, pour y ranger son chapelet, ses pilules ou ses petits bijoux. On y faisait mettre des charnières, ce qui créait un petit coffret bien pratique. On pouvait aussi les entourer de « papier chocolat » pour en décorer le sapin de Noël.

Autrefois, l'arbre entier était utilisé : le bois en ébénisterie, le brou pour colorer les bois clairs, la feuille et l'écorce en herboristerie, le fruit en pâtisserie ou pour en extraire l'huile.

Actuellement, outre ces utilisations traditionnelles, la coquille



broyée sert dans la fabrication d'outils de forage et en aéronautique pour nettoyer les réacteurs. Entière, elle sert dans la construction des fusées comme isolant car sa combustion est sans flamme et ne se produit qu'à très haute température.

M. Saint Pierre



Noix à bijou et noix « normale »





Chambre d'Agriculture  
Place Pégot  
31800 Saint Gaudens

Pour toute correspondance au bulletin

Elisabeth Jourmolleau  
22 rue Saint Genest  
31800 Labarthe Inard  
Téléphone : 09 72 12 26 71  
Fax : 05 61 88 91 35

Courriel : [contact@les-vergers-retrouves-du-comminges.org](mailto:contact@les-vergers-retrouves-du-comminges.org)

## Prochaines dates à retenir

**29 septembre** : Jardins en Fête à Huos aux Jardins du Comminges

**28 octobre** : Fête de la Pomme à Sauveterre de Comminges (journée d'animations pour les scolaires le vendredi 26)

**10-11 novembre** : Foire de la Saint Martin à Aurignac

**20 novembre** : Journée d'animations pour les scolaires à St Gaudens

**24 novembre** : Foire de la Ste Catherine à Aspet (date et participation à confirmer !)

Certains d'entre vous ne sont pas à jour de leur adhésion pour 2012, profitez de vos visites sur le stand pour le faire

Retrouvez-nous sur :  
[les-vergers-retrouves-du-](http://les-vergers-retrouves-du-comminges.org)

**FÊTE DES SIMPLES**  
7<sup>e</sup> RENCONTRES NATIONALES DES PRODUCTEURS CUEILLEURS DE PLANTES MÉDICINALES DU SYNDICAT S.I.M.P.L.E.S.

29 et 30 SEPTEMBRE 2012  
La BASTIDE de SÉROU (Ariège)



"La cueillette, hommes et plantes de la préhistoire à nos jours"  
MARCHÉ DE PRODUCTEURS - FORUM - CONFÉRENCES  
TABLE RONDE "Les cueillettes : pratiques, enjeux et ressource"  
SORTIES BOTANIQUES - ATELIERS - EXPOSITIONS - LIBRAIRIE  
MUSIQUE et DANSE le samedi soir

Renseignements : Office de Tourisme du Séronais  
05 61 64 53 53 - Fax : 50 48 - [tourisme@seronais.com](mailto:tourisme@seronais.com)  
Programme sur <http://www.syndicat-simples.org>



## Fête des simples

Chaque année une rencontre nationale des producteurs, cueilleurs de plantes aromatiques et médicinales est organisée, nous avons la chance de pouvoir en profiter cette fois, puisqu'elle aura lieu en Ariège, à La Bastide de Sérou.

Différents ateliers, conférences,

sorties botaniques sont proposés, marché, forum, quantité d'expositions, ... vous attendent les 29 et 30 septembre.

Vous trouverez tout le programme détaillé et les informations nécessaires sur le site [www.syndicat-simples.org](http://www.syndicat-simples.org)

## Recherche pommes et/ou vergers

Un groupe de jeunes adhérents du val d'Aran se sont lancés dans la fabrication de jus de pommes et de cidre depuis deux ans. Ils réhabilitent un vieux verger et replantent de jeunes arbres.

En outre ils cherchent des pommes à ramasser, ou des vergers

à entretenir contre une partie de la récolte par exemple (arrangement à discuter avec eux bien sûr).

Si vous êtes intéressé, nous pouvons vous mettre en rapport avec eux, vous pouvez aussi les joindre directement à leur adresse mail :

